

**Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка  
факультет української філології та журналістики  
кафедра журналістики**

**1. Загальна інформація про курс**

<b>Назва курсу, мова викладання</b>	Міжнародна журналістика, українська
<b>Викладачі</b>	Загоруйко Наталія Анатоліївна, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри журналістики
<b>Профайл викладачів</b>	<a href="https://moodle.kpnu.edu.ua/user/profile.php?id=3160&amp;showallcourses=1">https://moodle.kpnu.edu.ua/user/profile.php?id=3160&amp;showallcourses=1</a>
<b>Е-mail:</b>	<a href="mailto:zagoruiko@kpnu.edu.ua">zagoruiko@kpnu.edu.ua</a>
<b>Сторінка курсу в MOODLE</b>	<a href="https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=1109">https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=1109</a>
<b>Консультації</b>	Щосереди з 14.20-15.20.

**2. Анотація до курсу**

Курс “Міжнародна журналістика” є базовою дисципліною, що діалектично поєднується з профілем загальної професійної підготовки кваліфікованих спеціалістів в сфері міжнародної журналістики, а також науково-дослідною роботою студентів.

**Тип:** Дисципліни вільного вибору студента.

**3. Мета та цілі курсу**

**Мета:** дати випускникам ґрунтовні знання історії світових ЗМІ, теорії і практики висвітлення ключової проблематики в сфері відносин між етносами, націями, державами на рубежі ХХ і ХХІ століть.

**Завдання:** опанування головних закономірностей формування світової журналістики як ноосферного явища; вивчення теоретичних і прикладних засад міжнародної журналістики; набуття професійних підходів до підготовки матеріалів міжнародної проблематики.

**4. Формат курсу**

Очний курс з елементами дистанційного навчання в системі Moodle.

**5. Результати навчання**

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен:

**знати:**

- історію міжнародної інформації;

- особливості роботи журналіста міжнародника за кордоном та всередині країни;
- особливості творення іміджу країни;
- застосування міжнародного піару при формуванні світогляду; принципи висвітлення конфліктів та подачі інформації;
- джерела міжнародної інформації;
- принципи збору інформації;
- особливості роботи із джерелами міжнародної інформації;
- особливості етикетних норм для журналіста;

**вміти:**

- орієнтуватись в міжнародному інформаційному полі;
- збирати, обробляти та подавати матеріали на міжнародну проблематику;
- працювати з джерелами міжнародної інформації за кордоном;
- робити міжнародну інформацію цікавою споживача;
- налагоджувати роботу з каналами отримання інформації;
- визначати та шукати нові джерела міжнародної інформації.

**5. Програмні компетентності навчання:**

- Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації, отриманої з різних джерел (ЗК 4).
- Здатність розуміти специфіку міжнародної журналістики та роботи журналіста-міжнародника (СК 1.6.).
- Виконувати пошук, оброблення та аналіз інформації з різних джерел (ПРН 4).
- Уміти відбирати та готувати міжнародні новини; працювати з джерелами міжнародної інформації за кордоном (ПРН 1.5.).

**6. Обсяг і ознаки курсу**

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Рік навчання	четвертий	-
Семестр вивчення	восьмий	-
Кількість кредитів ЄКТС	4	-
Загальний обсяг годин	120	-
Кількість годин навчальних занять	48	-
Лекційні заняття	24	-
Практичні заняття	24	-
Семінарські заняття	-	-
Лабораторні заняття	-	-
Самостійна та індивідуальна робота	72	-
Форма підсумкового контролю	залік	-

**7. Пререквізити курсу**

Цикл професійно орієнтованих нормативних навчальних дисциплін. Предметом вивчення навчальної дисципліни є: — розділ журналістики, який вивчає міжнародні аспекти діяльності журналістів та ЗМІ: «Основи журналістики», «Глобалістика», «Медіаправо», «Історія України», «Історія зарубіжної журналістики».

### 8. Технічне й програмне забезпечення /обладнання

Вивчення курсу не потребує використання програмного забезпечення, крім загальноновживаних програм і операційних систем.

У період сесії бажано мати мобільний пристрій для комунікації з адміністрацією, викладачами з приводу проведення занять, консультацій.

### 9. Політики курсу

При організації освітнього процесу у Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка студенти, викладачі, методисти, адміністрація діють відповідно до: Положення про організацію освітнього процесу, Кодексу про академічну доброчесність, Положення про критерії оцінювання знань студентів, Положення про укладання та контроль за виконанням договору про надання освітніх послуг, Положення про внутрішнє забезпечення якості освіти тощо.

Академічна доброчесність. Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.

Відвідання занять. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт, передбачених курсом.

#### Література.

Уся література, яку студенти не можуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.

### 10.

#### Схема курсу

#### 8. Програма навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин				
	разом	у тому числі			
		лекційні заняття	практичні заняття	лабораторні заняття	самостійна робота
1	2	3	4	5	6
<b>Змістовий модуль 1. Міжнародна журналістика в системі ЗМІ</b>					
<b>Тема 1.</b> Вступ до навчального курсу	8	2	-	-	6

<b>Тема 2.</b> Місце та роль міжнародної журналістики в системі ЗМІ	12	4	2	-	6
<b>Тема 3.</b> Особливості роботи журналіста-міжнародника за кордоном	10	2	2	-	6
<b>Тема 4.</b> Особливості роботи журналіста-міжнародника всередині країни	8	2		-	6
<b>Тема 5.</b> Тенденції світових медіа. Тематичний поділ міжнародної інформації	10	2	2	-	6
<b>Тема 6.</b> Образ країн та актуальних світових процесів у сучасній міжнародній журналістиці	10	2	2		6
<b>Тема 7.</b> Професійні та творчі засади у підготовці міжнародної інформації	10	2	2		6
<b>Тема 8.</b> Специфіка роботи журналіста в "гарячих точках"	10	2	2		6
<b>Тема 9.</b> Загальний огляд етичних норм поведінки журналіста у контексті підготовки та подачі міжнародної інформації.	2		2		
<b>Тема 10.</b> Місце та роль міжнародної тематики у європейських та українських ЗМІ	8		2		6
<b>Тема 11.</b> Проблеми світової геополітики у ЗМІ	10	2	2		6
<b>Тема 12.</b> Глобальні проблеми людства та висвітлення шляхів їхнього розв'язання в ЗМІ.	10	2	2		6
<b>Тема 13.</b> Міжнародна культурна проблематика у ЗМІ	10	2	2		6
<b>Тема 14.</b> Жанри міжнародної журналістики			2		
<b>Разом годин</b>	120	24	24	-	72

## 11. Система оцінювання та вимоги

Види контролю: поточний, підсумковий.

Методи контролю: спостереження за діяльністю студентів, усне опитування, письмовий контроль тощо.

Форма контролю: залік.

Оцінювання навчальної роботи здійснюється за 100-бальною шкалою з переведенням підсумкової оцінки в національну шкалу і шкалу ECTS.

Підсумкова оцінка курсу є сумою рейтингових оцінок одержані за окремі оцінювані форми навчальної діяльності: за семінарські заняття, МКР, ІНДЗ, самостійну роботу та іспит.

Оцінювання на семінарських заняттях здійснюється по 12-ті бальній системі за такими критеріями:

Рівні навчальних досягнень	Оцінка в балах (за 12-бальною шкалою)	Критерії оцінювання
<b>Початковий (понятійний)</b>	<b>1</b>	Студент володіє навчальним матеріалом на рівні засвоєння окремих термів, фактів без зв'язку між ними: відповідає на запитання, які потребують відповіді «так» чи «ні».
	<b>2</b>	Студент мало усвідомлює мету навчально-пізнавальної діяльності, робить спробу знайти способи дій, розповісти суть заданого, проте відповідає лише за допомогою викладача на рівні «так» чи «ні»; може самостійно знайти в підручнику відповідь.
	<b>3</b>	Студент намагається аналізувати програмовий матеріал на основі елементарних знань і навичок, робить спроби виконання вправ, дій репродуктивного характеру.
<b>Середній (репродуктивний)</b>	<b>4</b>	Студент володіє початковими знаннями, знає близько половини навчального матеріалу, здатний відтворити його, провести за зразком розрахунки; слабо орієнтується у поняттях, визначеннях; самостійне опрацювання навчального матеріалу викликає значні труднощі.
	<b>5</b>	Студент знає більше половини навчального матеріалу, розуміє сутність навчальної дисципліни, може дати визначення понять, категорій (однак з помилками); вміє працювати з підручником, самостійно опрацьовувати частину навчального матеріалу; робить прості розрахунки за алгоритмом, але висновки не логічні, не послідовні.
	<b>6</b>	Студент розуміє основні положення навчального матеріалу, може поверхнево аналізувати події, ситуації, робить певні висновки; відповідь може бути правильною, проте недостатньо осмисленою; самостійно відтворює більшу частину матеріалу; вміє застосовувати знання під час розв'язування розрахункових завдань за алгоритмом, користуватися додатковими джерелами.

<p><b>Достатній (алгоритмічно дієвий)</b></p>	<p><b>7</b></p>	<p>Студент правильно і логічно відтворює навчальний матеріал, оперує базовими теоріями і фактами, встановлює причинно-наслідкові зв'язки між ними; вміє наводити приклади на підтвердження певних думок, застосовувати теоретичні знання у стандартних ситуаціях; за допомогою викладача може скласти план реферату, виконати його і правильно оформити; самостійно користуватися додатковими джерелами; правильно використовувати термінологію; скласти таблиці, схеми.</p>
	<p><b>8</b></p>	<p>Знання студента досить повні, він вільно застосовує вивчений матеріал у стандартних ситуаціях; вміє аналізувати, робити висновки; відповідь повна, логічна, обґрунтована, однак з окремими неточностями; вміє самостійно працювати, може підготувати реферат і обґрунтувати його положення.</p>
	<p><b>9</b></p>	<p>Студент вільно володіє вивченим матеріалом, застосовує знання у дещо змінених ситуаціях, вміє аналізувати і систематизувати інформацію, робить аналітичні висновки, використовує загальновідомі докази у власній аргументації; чітко тлумачить поняття, категорії, нормативні документи; формулює закони; може самостійно опрацьовувати матеріал, виконує прості творчі завдання; має сформовані типові навички.</p>
<p><b>Високий (творчо- професійний)</b></p>	<p><b>10</b></p>	<p>Студент володіє глибокими і міцними знаннями та використовує їх у нестандартних ситуаціях; може визначати тенденції та суперечності різних процесів; робить аргументовані висновки; практично оцінює сучасні тенденції, факти, явища, процеси; самостійно визначає мету власної діяльності розв'язує творчі завдання; може сприймати іншу позицію як альтернативну; знає суміжні дисципліни; використовує знання, аналізуючи різні явища, процеси.</p>

	<b>11</b>	Студент володіє узагальненими знаннями з навчальної дисципліни, аргументовано використовує їх у нестандартних ситуаціях; вміє знаходити джерела інформації та аналізувати їх, ставити і розв'язувати проблеми, застосовувати вивчений матеріал для власних аргументованих суджень у практичній діяльності (диспути, круглі столи тощо); спроможний за допомогою викладача підготувати виступ на студентську наукову конференцію; самостійно вивчити матеріал; визначити програму своєї пізнавальної діяльності; оцінювати різноманітні явища, процеси; займає активну життєву позицію.
	<b>12</b>	Студент має системні, дієві знання, виявляє неординарні творчі здібності у навчальній діяльності; використовує широкий арсенал засобів для обґрунтування та доведення своєї думки; розв'язує складні проблемні завдання; схильний до системно-наукового аналізу та прогнозу явищ; вміє ставити і розв'язувати проблеми, самостійно здобувати і використовувати інформацію; займається науково-дослідною роботою; логічно та творчо викладає матеріал в усній та письмовій формі; розвиває свої здібності й нахили; використовує різноманітні джерела інформації; моделює ситуації в нестандартних умовах.

**Таблиця відповідності шкал оцінок якості  
засвоєння навчального матеріалу**

Національна шкала	Шкала ECTS
5 – відмінно (90-100 балів)	A
4 – дуже добре (82-89 балів)	B
4 – добре (75-81 бал)	C
3 – задовільно (67-74 бали)	D
3 – достатньо (60-66 балів)	E
2 – незадовільно (35-59 балів)	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)

## **12. Рекомендована література**

Основна:

1. Москаленко А. З. Вступ до журналістики. — К., 1997.
2. Москаленко А. З. Теорія журналістики. — К., 1998.
3. Петрів Т., Слісаренко . Світові мас-медіа: Короткий довідник для студентів Інституту журналістики. — К.: РВЦ “Київський університет”, 1999.
4. Слісаренко И. Ю. Влияние средств массовой информации на международные процессы и внешнюю политику // Альманах “Акценты: новое в журналистике и литературе”. — 1998. Вып. 1–2 (8–9). — С. 35–38.

5. Слісаренко І. Вплив засобів масової інформації на зовнішню політику та міжнародні процеси // Українська журналістика-97: Матер. наук.-практ. конф. — К.: Центр вільної преси, 1997. — С. 82–84.
6. 7. Слісаренко І. “Держава-нянька” та засоби масової інформації в Україні // Вісн. Київ. ун-ту: Журналістика. 1997. — Вип. 5. — С. 43–47.
7. Слісаренко І. Камені спотикання у діяльності та дослідженнях мас-медіа і масових комунікацій// Українська журналістика в контексті світової: Зб. наук. пр. / За заг. ред. проф. В. І. Шкляра. 1998. — Вип. — С. 61–73.
8. Слісаренко І. Моральні фактори у зовнішній політиці та діяльність мас-медіа// Сучасна політична культура та діяльність мас-медіа: Зб. наук. пр. / За заг. ред. А. З. Москаленка. — К.: Фундація “Суспільність”, 1998. — С. 79–84.
9. Слісаренко. Ю. Засади громадського мовлення // Українська журналістика в контексті світової. — К., 1997. — С. 68–74.
10. Слісаренко. Ю. Засади громадського мовлення. Світовий досвід та перспективи для України: Матер. до лекцій зі спеціалізації “Міжнародна журналістика” для студентів Інституту журналістики. — К.: РВЦ “Київський університет”. 1998.
11. Слісаренко. Ю. Стратегія та техніка публікрилейшнз у зовнішній політиці // Політика і час. — 2000. — № 7.
12. Іванов В. Ф. Міжнародна журналістика. Міжнародний піар : навч. посіб. / В. Ф. Іванов, О. С. Дудко. — К. : Освіта України, 2011. — 287 с.
13. И. И. Саченко, Е. Ф. Конев. Международная журналистика. Введение в специальность: Учебное пособие в 3 ч. Ч. 2. — Мн.: БГУ, 2000. — 56 с.
14. Петрів Т., Слісаренко. Світові мас-медіа: Короткий довідник для студентів Інституту журналістики. — К.: РВЦ “Київський університет”, 1999.
15. Мойсеев В. Публік рілейшнз: Навчальний посібник. — К.: Академвидав, 2007. — 224 с.

### **13. Рекомендовані джерела інформації:**

<http://osvita.mediasapiens.ua>

<http://www.aup.com.ua>

<http://www.medialiteracy.org.ua>

<http://www.cjr.org>. (“Columbia Journalism Review”).

<http://www.fair.org>. (“Fairness and Accuracy in Reporting”).

<http://www.inter.ua/ua/> (Офіційний сайт ТРК “Інтер”).

<http://www.ifj.org>. (Міжнародна Федерація журналістів (IFJ – International Federation of Journalists)).

[www.ji.lviv.ua](http://www.ji.lviv.ua) (Незалежний культурологічний часопис “І”).

<http://www.mediachannel.org>. (“Media Channel”).

<http://mediaed.org>. (Media Education Foundation).

<http://www.mediakrytyka.info> (“Медіакритика” – видання Інституту екології масової інформації ЛНУ ім. Івана Франка).

<http://www.1plus1.net/> (Офіційний сайт ТРК “1+1”).

<http://www.telekritika.kiev.ua/> (Інтернетвидання “Телекритика”).